

Cambridge University Press

978-1-107-50205-5 - Mexico: A New Spain with Old Friends

J. B. Trend

Index

[More information](#)

INDEX

- Acámbaro, 13
 Acapulco, 11, 18
 Acatepec, 60, 65
 Acolmán, San Agustín de, 43
A Heart for the Gods of Mexico, 7
 Aiken, Conrad, 7
 Alamo, The, 7
 Albéniz, 33
 Alcocer, Ignacio, 147
 Alfeñique, Casa de, 65
 Alphabet, Americanist, 138; International Phonetic, 138–9
 Altitude, effects of, 18
American Civilizations of Mexico and Central America, 35
 Andalusia, 152
 Andalusians, 151
 Arnold, Sir Thomas, 144
 Atzacotalco, 150, 155
 Aurelius, Marcus, 10, 18
 Aztecs, 25, 31, 35, 36, 44 ff., 49, 50, 60, 63, 66, 81, 94, 117, 120, 128, 145–9, 153–9, 177
 Aztequismos, 25, 63, 145
 Azuela, Mariano, 159
- Babel, Tower of, 67
 Baedeker, 6, 69
 Ball-game, 37, 94
 Baroque, 26, 31
 Basque children, 2
 Beethoven, Statue of, 2
 Berg, Alban, *Lulu*, 117
 Bilinguals, Indian, 130
 Black Captain, The, 101
 Boca del Monte, 108
 Bolivia, 139, 152
 Borda garden, 70
 Bosch, Hieronymus, 14
 Bremer, Anita, 120
 British Honduras, 79
 Brownsville (Texas), 6, 8, 9, 12, 17
 Buenos Aires, 139
- Caciques, 67, 105
 Cahita language, 146
 Calderón de la Barca, Madame, 64
 Calendar stone, Aztec, 44 ff.
 Campeche, 79; State of, 145
Candide, 70
- Cante jondo, 125
 Cárdenas, President, 5, 37, 88, 130, 137, 166, 170, 173
 Carlos III, 118; IV, 147
 Carnegie Institution, The, 99
 Casa de Alfeñique (Puebla), 65
 Casa de España (Mexico), 3, 4, 162
 Casa de Las Muñecas (Puebla), 65
 Caso, Alfonso, 49
 Castilians, 151
 Castille, 152, 153, 155, 156, 158
Catálogo de plantas Mexicanas, 146
 Cautla, 148
 Cautitlán, 148
 Cavanilles, Antonio, 114
 Cedar bird, 24
 Cenefa, 62
 Cenotes, 101, 102
 Centro de Estudios Históricos, Madrid, 139
 Cervantes, Miguel de, 150
 Cervantes, Vicente, 114
 Cetina, Gutierre de, 67
 Chac Mool, 92
 Chalchiuhtlicue, 45
 Chapala, Lake, 18, 75
 Chapultepec, 15, 113, 149, 155, 177
 Charles III, 118
 Charles V, 147
 Charleston, 180
 Chase, Stuart, 40, 53, 82, 83
 Chávez, Carlos, 33, 117
 Chiapas, State of, 17, 21, 89, 102, 145
 Chichén Itzá, 89 ff., 102 ff.
 Chihuahua, State of, 170
 Chile, 3, 4, 152, 170
 Chiluca, 26, 28, 29
 Chinantec language, 129, 130
 Cholula, 60, 67
 Churrigueresque, 26, 31, 32, 62, 63, 122
 Ciudad del Carmen, 79
 Ciudad Juárez, 38
 Climate, 17–22
 Coatlicue, 48
 Colegio de Guanajuato, 118
 Colegio de San Ignacio (Mexico), 30
 Colegio de San Juan de Tlaltelolco, 29, 131–3
 Colegio Máximo de San Ildefonso, 29

- Colombia, 4, 152, 155
 Colonial architecture, 25–30
 Conquistadores, 63, 66, 147, 151, 179
 Consejo de Lenguas Indígenas, 138
 Constantinople, capture of, 162
 Copán, 89
 Córdoba (Mexico), 17, 107, 108, 110;
 (Spain), 69
Cornucopia de México, 15
 Cortés, 26, 27, 42, 50, 62, 67, 70, 147,
 157
 Coyoacán, 110
 Cuauhtémoc, 46, 155
 Cuauhtemocztin, 155
 Cuba, 4, 82, 170
 Cuernavaca, 16, 18, 69–70
 Cuicatec language, 130
 Cuitlatec language, 130
- Dahl, Andreas, 114
 Debussy, 125
 Deserts, 21
 Desierto de los Leones, 15, 16
 Díaz, Bernal, 27, 51, 147, 157
 Díaz, Porfirio, 33, 53, 82, 83, 157, 166,
 173
Don Quixote, 149
 Doña Marina (see Malinche)
 Duhamel, Georges, 124
- Ecuador, 139, 152, 155
 Ejidos, 164
El casticismo, 158
El Español en México, 143
El Español que se habla en México,
 147
- Falla, Manuel de, 33
 Film-stars, Mexican, 103
 Firbank, Ronald, 66
Flora excursoria del Valle de México,
 112
 Florida, 149
 Flowers, 7, 10, 12, 13, 15, 16, 24, 25,
 53, 67, 69, 77, 78, 108, 109, 112–
 15, 123, 148, 176, 177
- Folklore, 119
 Ford, Richard, 15
 Fortín, 17, 107–10
 Franciscans, 131
 Fruit, 109
- Gachupines, 14, 38, 166
 Gadow, Hans, 109, 111, 120, 172, 175
 Gage, Thomas, 15
- Galileo, 26
 Gallop, Rodney, 120
 Gann, Thomas, 9
 Generalife, 71
Geografía del Estado de Michoacán
 145
 Georgia, 180
 Gilberti, P., 132
 Gómara, F. L. de, 147
 Granada, 70, 71, 127, 152
 Granados, 125
 Guadalajara, 18
 Guajolote, 63
 Guanajuato, 18, 116 ff., 156
 Guatemala, 18, 89, 102, 114
 Guillén, Nicolás, 33
- Henequén, 87, 145
 Henríquez Ureña, Pedro, 143, 144,
 151–3, 155, 156
 Hernández, Dr, 114
 Hidalgo, Padre, 119; State of, 145
 Hidalgos, 105
 Hidalguía, 105
Historia eclesiástica indiana, 41
Historia general de las cosas de Nueva
España, 45, 120, 132
 Honduras, 89; British, 79
Hoofways into Hot Country, 146
 Huastec language, 130, 146
 Huejotzingo, 60, 63, 149
 Huerta, Victoriano, 166
 Huguenots, 162
 Huitzilopochtli, 48 ff.
 Humboldt, Alexander von, 111
 Humming-bird god (see Huitzil-
 opochtli)
 Huxley, Aldous, 76
- Idols behind altars*, 120, 175
 Immaculate Conception, 32
In Southern Mexico, 109, 172, 175
 Indians, 14, 16, 25, 31, 49, 54, 81,
 127 ff., 146
 Inquisition, 23, 30, 51
 Instituto de Filología de Buenos
 Aires, 139
 Intonation, 146, 153
 Iphigenia, 36
 Iturbide, 28, 166
 Itzamna, 101
 Ixchel, 101
 Iztaccihuatl, 13, 16, 17, 65, 67
- “Jade skirts” (see Chalchiutlicue)

INDEX

183

- Jalapa, 17, 109
 Jamaica, 125
 Jiménez, Guillermo, 148, 177
 Jorullo, 111
 Joyce, T. A., 9, 33, 43, 52, 101
 Juárez, President, 42, 114, 166, 170
- Kukulcan, 90
- Landa, Archbishop, 120
- Languages:
 Aztec, 25, 60, 128, 130–2, 136, 139, 145–7, 149, 153, 154, 156, 158, 159
 Cahita, 146
 Chinantec, 129, 130
 Cuicatec, 130
 Cuitlatec, 130
 Huastec, 130, 146
 Matlatzinca, 130
 Maya, 90, 104, 130, 136, 139, 145
 Mazatec, 130
 Mixtec, 130, 146
 Mohican, 141
 Náhuatl (*see* Aztec)
 Otomí, 54, 70, 129, 130, 145
 Popolac, 130
 Quiché, 145
 Tarahumara, 146
 Tarascan, 129, 130, 132, 135, 139, 145, 146
 Totonac, 129, 130, 135
 Yaqui, 146
 Zapotec, 130, 134, 135, 140, 146
- Larra, Mariano de, 174
 Las Casas, Padre, 145
Las Flores de Zapotlán, 177
 Lawrence, D. H., 18, 69, 74–6
 León, Luis de, 150
 Linguists, Congress of, 128 ff.
 Little Rock (Ark.), 7
Los de abajo, 159
 Louisiana, 180
 Lourdes style, 32
 Lower California, 17
- Machado, Antonio, 126
 MacCarthy, Desmond, 176
 Madrid, 14, 23, 114, 139, 153
 Málaga, 24, 78
 Malinche, 67, 68, 149
 Maret, R. H. K., 171
 Maritornes, 157
 Martínez, Maximino, 146
 Martínez del Río, Amelia, 40, 47, 50
- Matlatzinca language, 130
 Matschat, Mrs Hulse, 15, 177
 Maudslay, A. P., 9
 Maximilian, 42, 166, 170
Maya and Mexican Art, 101
 Mayas, 31, 35, 36, 40, 68, 86, 87, 89 ff., 90, 102 ff., 120, 130, 136, 139, 145
 Mazatec language, 130
 Medinaceli, Duke of, 66
 Mendieta, G. de, 41, 120
 Mendizábal, M. A. de, 131, 133
 Mendoza, Antonio de, Viceroy, 24
 Mérida, 77, 79–81, 86, 87, 102, 103, 106
 Metathesis, 156, 157
 Mexi, the Humming-bird god (*see* Huitzilopochtli)
Mexican Archaeology, 52
Mexican Mosaic, 120, 175
Mexican Plants for American Gardens, 15, 177
 Mexican Spanish, 144 ff.
Mexico: a Study of two Americas, 40
 Mexico City (Mexico D.F.), 6, 11 ff., 23 ff. *et passim*
 Alameda, 23–5, 33
 Avenida de Chapultepec, 24; *Insurgentes*, 24; Madero, 28
 Bellas Artes, 32
 Calle de la Buena Muerte, 29; del Indio Triste, 28; de Justo Sierra, 29; de la Moneda, 29; de los Mesones, 29; de Tabaqueros, 29; Isabel la Católica, 30
 Cathedral, 26
 Centro Asturiano
 Colegio de San Juan de Tlaltelolco, 29; de San Ignacio, 30; Máximo de San Ildefonso, 29
 Jardín de San Fernando, 24
 Las Vizcainas, 30
 Monte (de Piedad), 26, 125
 Museo Nacional, 30
 Palacio de Bellas Artes, 32; de Iturbide, 28; Nacional, 29
 Paseo de la Reforma, 24
 Plaza de San Juan, 24; de Santo Domingo, 30
 Tribunal de la Inquisición, 30
 Zócalo, 27
 Mexico, State of, 145
 Michoacán, State of, 145
 Milperos, 105
 Minatitlán, 79

Misiones alfabetizadoras, 137
 Misiones pedagógicas, 137
 Mississippi, 6
 Mixcoac, 155
 Mixtec language, 130, 146
 Mohican language, 141
 Molina, Alonso de, 146
 Monolinguals, Indian, 130
 Monterrey, 173
 Montezuma, 52
 Morelia, 18, 162
 Morelos, State of, 152
 Moreno Villa, José, 15
Mornings in Mexico, 74, 75

Nacho, Tata, 158
 Nacimiento, 54
 Nahuas, 54 (*and see* Aztecs)
 Náhuatl, 60 (*and see* Languages)
 Nantes, Edict of, 162
 Navarro Tomás, Tomás, 139
 Nefer-Titi, 125
 Negrín, Dr, 165
 New Mexico, 146, 156
 New Orleans, 180
 New York, 6, 7, 180
 Nezahualcoyotl, 51
 Nicaragua, 131
 Niña Chole, 127
 Niña de los Peines, 125–7
 Nueva España, 1, 3, 152

Oaxaca, 18, 75, 152
 Obregón, President, 16, 111, 133
 Ocotlán (Tlaxcala), 60, 62, 111
Ojos claros, serenos, 66
 Orizaba, 17, 108, 110
 Orozco, 30
 Ortega y Gasset, José, 171
 Otomí, 54, 70, 129, 130, 145

Palafox Library (Puebla), 66
 Palenque, 89
 Pátzcuaro, Lake of, 13, 18, 114, 150
 Pedregal, 37, 110 ff.
 Peru, 139, 140, 152
 Philip II, 114
 Philip V, 118
 Pi y Margall, 126
 Pickford, Mary, 13
 Pilgrim Fathers, The New, 161 ff., 178
 Piñata, 54, 59
 Pipila, 63
 Plant-geography, 20

“Plumed Serpent” (*see* Quetzalcoatl)
 Ponce, 33
 Popocatepetl, 13, 16, 17, 65, 67, 149, 155
 Popolac language, 130
 Popotla, 148
 Posada, 53, 58
 Prescott, W. H., 52
 Prieto, Indalecio, 165
 Progreso, 107
 Puebla, 16, 18, 30, 60, 64–6, 149, 152
 Pulque, 37–9, 41

Querétaro, 18, 42
 Quetzalcoatl, 39 ff., 44 ff., 76, 90, 101
 Quiché language, 145

Ramos Duarte, 145
 Ravel, 125
 Reiche, Dr, 24, 112
 Rejas, 80, 87, 179
Religion in the Republic of Mexico, 172
 Reszke, Jean de, 156, 157
 Revilla, Manuel G., 158, 160
Revista de Filología Española, 139
 Revueltas, Silvestre, 32
 Riaño y Bárcena, Juan Antonio, 118
 Richmond (Virginia), 180
 Río Frío, 61
 Rivera, Diego, 30
 Rojas, José Antonio, 118
 Rolón, 33
 Romero Flores, J., 145
 Roosevelt, President, 139
 Rousseau, 75

Sahagún, B. de, 45, 120, 132, 133
 St Augustine, 131
 St Louis (Mo.), 6, 71
 San Angel, 16, 110, 111
 San Antonio (Tex.), 6, 7, 17, 80, 178, 180
 San Luis Potosí, 18, 156; State of, 146
 San Miguel de Allende, 62
 Santa Cruz de Tlalteloco, 131
 Santo Domingo, Plaza de, 30
 Santo Domingo, República de, 157, 170
 Schimper, Dr, 20
 Segovia, 70
 “Serpent-skirt” (*see* Coatlicue)
 “Seven-snake”, 49
 Shakespeare, 33

INDEX

185

- Shaw, Bernard, 76
 Sierra Madre, 20
 Sinaloa, State of, 131
 "Smoking Mirror" (*see* Tezcatlipoca)
 Soler, Padre, 125
 South Carolina, 180
 Spain, 1–5, 12, 55, 152, 154, 157, 169
 Spinden, Dr, 35, 89, 100
 Spoonerism, 156
 Standish, Miles, 161
 Storm, Marian, 146

 Tabasco, State of, 17, 79, 145
 Tampico, 9, 12, 13, 17
 Tarahumara language, 146
 Tarascans, 54, 129, 130, 132, 135, 139, 145, 146, 154
 Taxco, 18, 69, 70
 Tehuacán, 18
 Tehuantepec, Isthmus of, 17, 54, 135
 Temperature, 19
 Tenochtitlan, 50
 Teotihuacán, 35 ff., 44 ff., 61, 91
 Terry's *Guide*, 15
 Texas, 6, 7, 180
 Texcoco, Lake, 61, 68
 Tezcatlipoca, 41, 45 ff.
 Tezontle, 25, 26, 61, 149
The Golden Bough, 119
The Plumed Serpent, 75
The Sun, the Moon and a Rabbit, 40, 47
 Tierra caliente, fría, templada, 17, 18
 Tlacotalpan, 148
 Tlaloc, 45, 67
 Tlalnepantla, 148
 Tlalpam, 148
 Tlaxelolco, Colegio de, 29, 131–3
 Tlapalería, 148
 Tlaxcala, 60, 62, 148; State of, 145

 Toltecs, 35 ff., 44 ff., 66, 67, 90, 93, 94, 120
 Toluca, 18
 Tonantzintla, 60, 65
 Totonacs, 54, 129, 130, 135
 Trees, 10, 13, 15, 23, 24, 69, 108, 109, 112
 Troy, Siege of, 132
 Tula, 36

 Unamuno, 80
 University of Mexico, 150
 Uruápan, 15, 18
 Uxmal, 90, 99, 101, 107

 Valenciana, La, Church of, 122
 Valle-Inclán, 157
 Vasconcelos, José, 80
 Vega, Lope de, 158
 Vegetation, 20–2
 Veracruz, 6, 11, 17, 74, 76–8, 79, 86, 89, 107, 109, 161, 163, 180; State of, 146, 176
 Villahermosa, 79
 Virginia, 180

 Walton, Isaak, 22
 Wandervogel, 33
 Williamsburg (Va.), 180

 Xochimilco, 149

 Yaqui language, 140
 Yucatán, 17, 36, 37, 77, 86, 87, 89, 90, 101, 145
 Yum Chac, 96, 97

 Zapotecs, 54, 130, 134, 135, 140
 Zempoalla, fat cacique of, 67
 Zumárraga, Archbishop, 43, 120, 121